



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 1 z 14

#### SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/ MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

##### 1.1. Identyfikator produktu.

Nazwa handlowa: Laksol ATF IID

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszaniny oraz zastosowanie odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: Laksol ATF IID, przeznaczony do stosowania w automatycznych skrzyniach biegów do których zalecane jest stosowanie oleju spełniającego wymagania GM Dexron IID.

Zastosowanie odradzane: Inne zastosowanie niewskazane.

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Producent: SOL-TRANS Edyta Paśko  
Adres: 39-300 Mielec, ul. Przemysłowa 24/10  
Telefon /Fax: 513 416 128  
E-mail: biuro@sol-trans.com.pl

##### 1.4. Numer telefonu alarmowego.

Telefon kontaktowy do firmy: w godz. pracy od 7-15, 513 416 128  
W nagłych przypadkach: 112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne).

#### SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny.

Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji do żadnej klasy zagrożenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP] w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

##### 2.2. Elementy oznakowania - zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP].

Piktogram: brak.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 2 z 14

Hasło ostrzegawcze: brak.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: brak.

Zwroty wskazujące środki ostrożności: brak.

#### 2.3. Inne zagrożenia.

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do Rozp. REACH.

Produkt palny o wysokiej temperaturze zapłonu.

## SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje - nie dotyczy.

3.2. Mieszaniny - mieszanina rafinowanych olejów mineralnych\*, i/lub olejów syntetycznych oraz pakietu dodatków wielofunkcyjnych, poprawiających właściwości użytkowe oleju.

Zawarte w mieszaninie składniki niebezpieczne nie przekraczają stężeń wymagających wymienienia i nie powodują konieczności klasyfikacji mieszaniny jako niebezpiecznej.

\*Substancja z określoną wartością na poziomie krajowym najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy - patrz podsekcja 8.1.

Na podstawie noty L rafinowane oleje mineralne zawarte w mieszaninie nie są klasyfikowane jako rakotwórcze (zawartość ekstraktu DMSO - wg IP 346) < 3%).

## SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy.

##### Wdychanie:

Ze względu na niską zawartość składników lotnych olej w temperaturze otoczenia praktycznie nie stwarza zagrożenia inhalacyjnego. Ryzyko inhalacji może zaistnieć tylko w przypadku utworzenia się mgły produktu lub też w wyniku przegrzania oleju. Poszkodowanego usunąć (wyprowadzić/wynieść) z miejsca narażenia na świeże powietrze; zapewnić spokój i ciepło. Nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, rozluźnić uciskające części ubrania; kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności, zaburzeń oddychania lub utrzymującego się złego samopoczucia natychmiast zapewnić pomoc lekarską.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 3 z 14

#### Kontakt ze skórą:

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną /nasiąkniętą odzież i buty. Zanieczyszczoną skórę umyć dokładnie wodą z mydłem lub łagodnym detergentem a następnie spłukać wodą. Do mycia nie należy używać rozpuszczalników organicznych; np. nafty lub benzyny. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się objawów podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

#### Kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy, natychmiast płukać ciągłym strumieniem wody, usunąć szkła kontaktowe, (jeśli są) i kontynuować płukanie przez ok. 15 min. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

#### Połknięcie:

Natychmiast zapewnić pomoc medyczną. NIE prowokować wymiotów - zwiększone ryzyko zachłyśnięcia. W przypadku wystąpienia samoistnych wymiotów utrzymywać poszkodowanego w pozycji nachylonej do przodu z twarzą skierowaną do ziemi.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia.

Nie określono.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczegółowego postępowania z poszkodowanym.

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Pokazać kartę charakterystyki lub etykietę/opakowanie personelowi medycznemu udzielającemu pomocy. Osoby udzielające pomocy w obszarze o nieznanym stężeniu par/mgły powinny być wyposażone w odpowiednie ochrony dróg oddechowych.

Wskazówki dla lekarza: leczenie objawowe.

## SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### 5.1. Środki gaśnicze.

**Odpowiednie środki gaśnicze:** dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piana, rozpylona woda.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** zwarte prądy wodne, mogą spowodować powstanie nowych źródeł pożaru.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną.

Ciecz palna o wysokiej temperaturze zapłonu. W środowisku pożaru powstają dymy zawierające tlenki węgla oraz inne niezidentyfikowane produkty termicznego rozkładu wyższych węglowodorów oraz dodatku. Należy unikać wdychania produktów uwalniających się w środowisku pożaru - mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI**

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### **Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID**

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 4 z 14

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej.**

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów. W przypadku dużych pożarów należy je gasić z bezpiecznej odległości, zza osłon, przy użyciu zdalnych urządzeń tryskaczowych. Pojemniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić rozproszonymi prądami wody, z bezpiecznej odległości, o ile to możliwe i bezpieczne usunąć z obszaru zagrożenia i kontynuować zraszanie do momentu całkowitego ich schłodzenia. Nie dopuścić do przedostania się do ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i wód. Powstałe ścieki i pozostałości po pożarze usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych.**

Zaleca się stosowanie środków ochrony indywidualnej - zob. sekcja 8 karty charakterystyki. Należy ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania.

UWAGA: Rozlany produkt może powodować śliskość powierzchni.

Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, nie palić tytoniu.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska.**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód lub gleby. Jeżeli to możliwe i bezpieczne, zlikwidować lub ograniczyć wyciek; uszczelnić, zamknąć dopływ cieczy, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym. Ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu i zanieczyszczenia środowiska powiadomić odpowiednie służby.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia.**

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laskol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 5 z 14

Mniejsze ilości uwolnionej cieczy absorbować obojętnym, niepalnym materiałem chłonnym (np. ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do zamykanego, oznakowanego pojemnika na odpady. Zebrane duże ilości uwolnionej cieczy odpompować. Zanieczyszczoną powierzchnię oczyścić wodą z dodatkiem detergentu. Pozostałości splukać wodą. Zebrane większe ilości Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie potrzeby, w celu usunięcia produktu / materiału chłonnego zanieczyszczonego produktem, skorzystać z pomocy wyspecjalizowanych firm trudniących się transportem i likwidacją odpadów.

Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji.

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8.

Informacje dotyczące postępowania z odpadami są zawarte w Sekcji 13.

## SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

Podczas stosowania w pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić skuteczną wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry oraz ubrania oraz wdychania par/mgły. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Należy przestrzegać podstawowych zasad higieny; nie jeść, nie pić, nie palić w miejscu pracy; każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce wodą z mydłem. Zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć, oczyścić/uprać przed ponownym użyciem. Stosować środki ochrony indywidualnej stosować zgodnie z informacjami zamieszczonymi w sekcji 8 karty charakterystyki.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich i wzajemnych niezgodności.

W miejscu stosowania i magazynowania produktu należy zapewnić łatwy dostęp do sprzętu ratunkowego (na wypadek pożaru, uwolnienia itp.) Produkt należy przechowywać w szczelnie zamkniętych, właściwie oznakowanych pojemnikach, w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu z nienasiąkliwym podłożem. Produkt można również przechowywać w zbiornikach magazynowych zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chronić produkt przed zanieczyszczeniami mechanicznymi oraz wodą. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy.

#### 7.3. Szczegółowe zastosowanie(a) końcowe.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 6 z 14

Brak.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry kontroli.

Dla produktu brak danych - dla głównego składnika.

Oleje mineralne wysokorafinowane: – *frakcja wdychalna*

NDS:- 5 mg/m<sup>3</sup>,

NDSch:-

NDSP:-

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy;

#### **Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:**

-PN-EN 14042:2010 - Powietrze na stanowiskach pracy. Przewodnik wdrażania i stosowania procedur do oceny narażania na czynniki chemiczne i biologiczne.

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.(Dz. U. nr 33, poz.166).

Zalecane metody oznaczenia czystości powietrza:

-PN-Z-04008-7: 2002 "Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników".

-PN-Z-04108-6: 2006 "Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie olejów mineralnych (mgła) na stanowiskach pracy, metoda spektrofotometrii absorpcyjnej w nadfiolecie".

-PN-Z-04108-6: 2006 "Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie fazy ciekłej olejów mineralnych na stanowiskach pracy, metodą spektrometrii absorpcyjnej w podczerwieni".

Dopuszczalne wartości stężenia substancji w materiale biologicznym: nie zostały określone.

### 8.2. Kontrola narażenia.

#### **Stosowne techniczne środki kontroli.**

Wentylacja ogólna i/lub wyciąg miejscowy są zalecane w celu utrzymania stężenia par w powietrzu poniżej niebezpiecznego poziomu. Preferowany jest wyciąg miejscowy, ponieważ umożliwia kontrolę emisji u źródła i zapobiega rozprzestrzenianiu się na cały obszar pracy.

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI**

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### **Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID**

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 7 z 14

#### **Indywidualne środki ochrony.**

Konieczność zastosowania i dobór odpowiednich środków ochrony indywidualnej powinny uwzględniać rodzaj zagrożenia stwarzanego przez produkt, warunki w miejscu pracy oraz sposób postępowania z produktem. Stosować środki ochrony renomowanych producentów.

Środki ochrony osobistej powinny spełniać wymagania określone w normach i przepisach.

#### **Ochrona oczu/twarzy.**

W przypadku długotrwałego narażenia lub zagrożenia prysnięciem cieczy do oka stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie (typu gogle). Zaleca się wyposażenia stanowiska pracy w wodny natrysk do płukania oczu.

#### **Ochrona skóry.**

Ochrona rąk: wymagane rękawice ochronne chroniące przed produktami naftowymi, wykonane z gumy nitylowej lub inne dopuszczone przez producenta rękawic do pracy z tego typu produktem.

Ochrona ciała: wymagana odzież robocza, zaleca się stosowanie obuwia olejoodpornego, antypoślizgowego.

#### **Ochrona dróg oddechowych.**

W normalnych warunkach, przy dostatecznej wentylacji nie są wymagane. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować maski z uniwersalnym pochłaniaczem. W przypadku prac w ograniczonej przestrzeni / niedostatecznej zawartości tlenu w powietrzu, dużej niekontrolowanej emisji, oraz we wszystkich okolicznościach, kiedy maska z pochłaniaczem nie daje dostatecznej ochrony stosować izolujący sprzęt ochrony dróg oddechowych.

#### **Zagrożenie termiczne.**

Nie dotyczy.

#### **Kontrola narażenia środowiska.**

Należy rozważyć zabezpieczenie terenu wokół zbiorników magazynowych w przypadku niekontrolowanego uwolnienia się do środowiska.

Przestrzegać normatywów dotyczących dopuszczalnego zanieczyszczenia środowiska określonych w obowiązujących przepisach.

## **SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 8 z 14

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych.

|                                                                      |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| a) Wygląd                                                            | : Ciecz, jasnobrązowy.                                                        |
| b) Zapach                                                            | : Charakterystyczny dla oleju pochodzenia naftowego.                          |
| c) Próg zapachu                                                      | : Brak danych.                                                                |
| d) pH                                                                | : Nie dotyczy.                                                                |
| e) Temperatura krzepnięcia ,płynięcia.                               | : n.w. - 45°C.                                                                |
| f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia        | :Brak danych.                                                                 |
| g) Temperatura zapłonu,                                              | : > 190°C.                                                                    |
| h) Szybkość parowania                                                | : Brak danych.                                                                |
| i) Palność (ciała stałego, gazu)                                     | : Nie dotyczy cieczy.                                                         |
| j) Górna/dolna granica palności/lub górna/dolna granica wybuchowości | : Nie dotyczy.                                                                |
| k) Prężność par                                                      | : Brak danych.                                                                |
| l) Gęstość par                                                       | : Brak danych.                                                                |
| m) Gęstość                                                           | : Ok. 0.880 g/cm <sup>3</sup> ( w 15°C).                                      |
| n) Rozpuszczalność                                                   | : Nierozpuszczalny, w wodzie. Rozpuszczalny w organicznych rozpuszczalnikach. |
| o) Współczynnik podziału n-oktanol /woda                             | : Nie oznaczono.                                                              |
| p)Temperatura samozapłonu                                            | : Nie oznaczono.                                                              |
| q)Temperatura rozkładu                                               | : Nie oznaczono.                                                              |
| r) Lepkość (kinematyczna), w temp.100°C,                             | : min. 6,8 mm <sup>2</sup> /s.                                                |
| s) Właściwości wybuchowe                                             | : Nie dotyczy.                                                                |
| t) Właściwości utleniające                                           | : Nie dotyczy.                                                                |

#### 9.2. Inne informacje.

Brak

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 9 z 14

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność.

Produkt nie jest reaktywny.

### 10.2. Stabilność chemiczna.

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach otoczenia, a także w przewidywanej temperaturze i pod przewidywanym ciśnieniem w trakcie magazynowania oraz właściwego postępowania z nim, zgodnie z jego przeznaczeniem.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

### 10.4. Warunki, których należy unikać.

Wysokie temperatury, otwarty płomień i inne źródła zapłonu.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi przy użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem. Produkty rozkładu termicznego powstające podczas pożaru mogą stwarzać zagrożenie - zob. podsekcja 5.2 karty charakterystyki.

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych ( dla produktu brak danych, dla głównego składnika - olej mineralny rafinowany).

#### Toksyczność ostra:

LD<sub>50</sub> (droga pokarmowa, szczur): > 5000 mg/kg mc,

LC<sub>50</sub>: (inhalacyjne, szczur): > 5, 53 mg/dm<sup>3</sup>

LD<sub>50</sub>: (skóra, królik): > 5000 mg/kg mc.

#### Działanie żrące / drażniące na skórę.

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 10 z 14

#### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy.**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę.**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze.**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Rakotwórczość.**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Na podstawie noty L substancje zawarte w mieszaninie nie są klasyfikowane jako rakotwórcze (zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%).

#### **Szkodliwe działanie na rozrodczość.**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe.**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane.**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Zagrożenie spowodowane aspiracją.**

Nie dotyczy - lepkość kinematyczna produktu w temp.40°C jest wyższa niż 20,5 mm<sup>2</sup>/s.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność.

Dla gotowego oleju brak; dane podano dla oleju podobnego - Olej bazowy niespecyfikowany:

EC50: >10000 mg/l - badanie toksyczności ostrej na bezkręgowcach słodkowodnych; (*Daphnia magna*, 48h)

NOEL: 100 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na bezkręgowcach; (*Daphnia magna*, 21 dni)

EC50: >100 mg/l - badanie toksyczności ostrej dla glonów słodkowodnych; (*Pseudokirchinella subcapitata*, 72h)

LC50: >100 mg/l - badanie toksyczności ostrej na rybach słodkowodnych; (*Pimephales promelas*, 96h)

NOEL: >1000 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na rybach słodkowodnych; (*Oncorhynchus mykiss*).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 11 z 14

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu.

Ograniczony stopień biodegradowalności.

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji.

Brak danych

#### 12.4. Mobilność w glebie.

Ograniczona, ze względu na ciężar właściwy  $<1,0 \text{ g/cm}^3$  oraz nierozpuszczalność w wodzie, produkt posiada małą zdolność do penetracji. Może być niebezpieczny dla środowiska w przypadku niewłaściwego stosowania lub w sytuacjach awaryjnych - produkt przenika w głąb ziemi, powoduje skażenie wód gruntowych.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB.

Substancja nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do Rozp. REACH..

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania.

Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych dla warstwy ozonowej.

Produkt w wodzie nierozpuszczalny, rozprzestrzenia się na powierzchni wody tworząc cienki film, ograniczający transfer tlenu do wody.

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów.

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych.

Odpadowy produkt należy poddać odzyskowi lub likwidować w uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania/unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie zrzucać do zbiorników wodnych i kanalizacji ściekowych. Unikać zanieczyszczenia wody i gleby stężonym produktem.

Ustawa z dnia 15 stycznia 2015 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw; (Dz.U. poz. 122).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów; (Dz.U. 2014, poz.1923).

**Kod odpadu:** 13 02 05\* - mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowco-organicznych.

#### 13.2. Opakowania.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 12 z 14

Odzysk/recykling/likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**UWAGA:** Tylko opakowania całkowicie opróżnione i oczyszczone mogą być przeznaczone do recyklingu! Korzystać z usług firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r. o gospodarce opakowaniami i odpadach opakowaniowymi; (Dz. U. poz.888).

## SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Produkt nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartych w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

- |       |                                                                                    |                |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 14.1. | Numer UN                                                                           | : nie dotyczy. |
| 14.2. | Prawidłowa nazwa przewozowa UN                                                     | : nie dotyczy. |
| 14.3. | Klasa(y) zagrożenia w transporcie                                                  | : nie dotyczy. |
| 14.4. | Grupa pakowania                                                                    | : nie dotyczy. |
| 14.5. | Zagrożenia dla środowiska                                                          | : nie dotyczy. |
| 14.6. | Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                                     | : nie dotyczy. |
| 14.7. | Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i Kodeksem IBC | : nie dotyczy. |

## SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1997/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 31 marca 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.03.80.725) z późniejszymi zmianami

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 13 z 14

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U., z dnia 23 czerwca 2014, poz.817).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.(Dz. U. nr 33, poz.166).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86).
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63/2001 poz.322 wraz z późniejszymi zmianami. (Dz. U., z dnia 23 czerwca 2014, poz.817).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z dnia 29 grudnia 2014r, poz. 1923).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz. U. nr 217, poz. 21).
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r. o gospodarce opakowaniami i odpadach opakowaniowymi (Dz. U.poz.888).
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63/2001 poz.322 oraz z 2012r. poz.908 wraz z późniejszymi zmianami).

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego.

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest wymagana dla mieszaniny.

## SEKCJA 16. INFORMACJE DODATKOWE

#### 16.1. Zmiany wprowadzone poprzez aktualizację.

Zapisy w poszczególnych zostały dostosowane do aktualnie obowiązującego Rozp. Komisji (UE) 2015/830 oraz przepisów krajowych.

#### 16.2. Objasnienia skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki.

|                  |                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADR              | Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.           |
| CLP              | Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania; rozporządzenie (WE) nr 1272/2008. |
| DNEL             | Pochodny poziom nie powodujący zmian.                                                             |
| EC <sub>50</sub> | Stężenie, przy którym obserwuje się 50% zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu.               |
| ICAO             | Instrukcje techniczne dotyczące bezpiecznego transportu lotniczego towarów niebezpiecznych.       |

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej do automatycznych skrzyni biegów Laksol ATF IID

Data opracowania: 10.10.2013

Aktualizacja: 2016-01-20

Wersja:3

Strona 14 z 14

|                  |                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IATA             | Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.                                              |
| IMDG             | Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych.                                             |
| NDS              | Najwyższe dopuszczalne stężenie.                                                                  |
| NDSch            | Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe.                                                         |
| NDSP             | Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe.                                                         |
| LC <sub>50</sub> | Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej.                                                  |
| LD <sub>50</sub> | Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej.                                                     |
| PBT              | (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.                            |
| PNEC             | Przewidywane stężenie nie powodujące zmian w środowisku.                                          |
| RID              | Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych.                         |
| UVCB             | Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne. |
| (vPvP)           | (Substancja) Bardzo trwała, wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.                     |

Karta charakterystyki została opracowana na podstawie danych dostarczonych przez producentów składników produktu, przepisów krajowych, obowiązujących w chwili sporządzania Karty oraz posiadanej wiedzy. Pracownicy stosujący produkt powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych oraz działań zapobiegających wypadkom.

Karta charakterystyki nie jest świadectwem, jakości produktu. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie, jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i jego określonych zastosowań.

Mogą one być nieaktualne lub niewystarczające dla tego produktu użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innych zastosowaniach, niż wymienione w Karcie.

Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi pełną odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu.